DESKADUREZH
UN DARVOUD A CHEÑCH AR VUHEZ
DAEOU KELENN UR YEZH VIHANNIVER
BREIZH

EDUCATION
A LIFE CHANGING EXPERIENCE
CHALLENGES FOR MINORITY LANGUAGE EDUCATION
BRITTANY

BRUSEL - BRUSSELS
13/11/13
OFIS PUBLIK AR BREZHONEG
PUBLIC BRETON LANGUAGE BOARD

- Its mission
  Fulfil the linguistic policies entrusted to it by the public authorities

- Its organization
  2 wings
  5 departments
  5 centres
  24 employees
3 ROUEDAD SKOLIOU
3 SCHOOL SYSTEMS

- Public schools
- Catholic schools
- Diwan schools

870,000 pupils in 2012
(primary & secondary schools)
AR SKOLIOU DIVYEZHEK KENTÀÑ
THE FIRST BILINGUAL SCHOOLS

1977
GWITALMEZE
PLOUDALMEZEAU

1983
LANNUON
LANNION

1990
GWISENDI
GUSSENY

1983
SANT-RIWAL
SAINT-RIVOAL

1990
GWENED
VANNES

1983
ROAZHON
RENNES
4 FATROM YEZHEL EN DESKAĐUREZH
(adalek 2 betek 18 vloaz)
4 LINGUISTIC TEACHING MODELS
(from 2 to 18 years old)

- French monolingual education
- Introduction to the Breton language in primary schools (1 to 3 hours per week)
- Optional subject in secondary schools (2 to 3 hours per week)
- Bilingual education (12 hours in Breton/12 hours in French per week)
- Breton medium education (French language as a subject)
BRAS EO KRESK AN NIVER A SKOLIDI DIVYEZHEK
A STRONG GROWTH OF THE NUMBER OF BILINGUAL PUPILS

- 15,338 pupils in 2013
- 73% increase of the bilingual pupils between 2003 and 2013
- 450 schools where bilingual education can be chosen
- A high social demand for bilingual education
- An assertive policy of the Regional Council of Brittany
- An increase in the number of bilingual classes opened for the last 2 years
BRAS EO KRESK AN NIVER A SKOLIDI DIVYEZHEK
A STRONG GROWTH OF THE NUMBER OF BILINGUAL PUPILS

- Private schools
- Public schools
- Diwan schools

First Breton medium school
THE DEVELOPMENT OF BILINGUAL EDUCATION IN THE COMMUNAUTES DE COMMUNES*

1985

- Bilingual education up to high school
- Up to middle school
- Bilingual education in primary schools
- No bilingual education

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES
Offre jusqu'au lycée
Offre jusqu'au collège
Offre dans le premier degré
Aucune offre

Bilingual education up to high school
Up to middle school
Bilingual education in primary schools
No bilingual education

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES*
THE DEVELOPMENT OF BILINGUAL EDUCATION IN THE COMMUNAUTES DE COMMUNES*

1995

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES

- Bilingual education up to high school
- Up to middle school
- Bilingual education in primary schools
- No bilingual education
Offre jusqu'au lycée
Offre jusqu'au collège
Offre dans le premier degré
Aucune offre

Bilingual education up to high school
Up to middle school
Bilingual education in primary schools
No bilingual education

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES*
Offre jusqu'au lycée
Offre jusqu'au collège
Offre dans le premier degré
Aucune offre

Bilingual education up to high school
Up to middle school
Bilingual education in primary schools
No bilingual education

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES*
The development of bilingual education in the Communautés de Communes*

Bilingual education up to high school
Up to middle school
Bilingual education in primary schools
No bilingual education
Area where a bilingual school opened in 2013

*FEDERATION OF MUNICIPALITIES
Less than 2% of the Bretons pupils in bilingual or Breton medium schools

Less than 2% of the Breton pupils with a few hours of Breton in their curriculum

96% of the pupils with no teaching of Breton
- Education in France: a centralized system
- Lack of imprescriptible rights allowing parents to choose bilingual education
- Numerous conditions must be filled to consider opening a new bilingual school
AN DREGANTAD A VREZHONEGERIEN
O KRESKIÑ E-TOUEZ AR RE YAOUANKAÑ
INCREASE OF THE PERCENTAGE OF BRETON SPEAKERS
AMONG THE YOUNGEST CHILDREN
Thank you

Merci

Gràcies

Köszönöm

Tack

Danke

Dank u

Kiitos

Dźakuju so